



“АЕЦ КОЗЛОДУЙ” ЕАД, гр. Козлодуй

УТВЪРДИЛ,

ИЗПЪЛНИТЕЛЕН ДИРЕКТОР

№ 07 . 2017г. ИВАН АНДРЕЕВ



ДОКЛАД

На 05.07.2017г., в изпълнение на Заповед № АД-2100/05.07.2017г. и изпратена покана до участника в процедура на пряко договаряне за възлагане на обществена поръчка, комисия в състав:

Председател: Пламен Петков – Р-л група „СУЗ”, СУЗ и РК, СКУ, ЕП-2

Членове: 1. Николай Бакларов – Инженер по ремонта, СУЗ, СУЗ и РК, СКУ, ЕП-2

2. Венцислав Оприцов – Р-л група „РК”, СУЗ и РК, СКУ, ЕП-2

3. Димитър Донков – Ст. юрисконсулт, У-ние “Правно”

4. Георги Захариев – Гл. експерт “ОП”, У-ние “Търговско”

се събра да проведе преговори със ЗАО “СНИИП-СИСТЕМАТОМ”, Русия, за възлагане на обществена поръчка с предмет: “Доставка на резервни части за оборудване АЗ/ПЗ и ЦИИСПРК на 5,6 ЕБ”.

Всички членове на комисията подписаха декларации по чл. 103, ал. 2 от Закона за обществените поръчки.

Комисията се запозна с изискванията на документацията.

Комисията установи:

1. Процедурата на пряко договаряне е стартирана с Решение № ЗОП-Р-114/20.06.2017г. на основание доклад рег. № ЕП2-307/10.02.2017г., Решение № 5.1.2. от Протокол № 5/01.03.2017г. на СИФ и Решение № 15.1.2.1. от Протокол № 15/11.04.2017г. на СД на „АЕЦ Козлодуй” ЕАД.

2. Покана с Рег. № 2647/30.06.2017г. е изпратена до ЗАО “СНИИП-СИСТЕМАТОМ”, Русия.

3. Процедурата е заведена в РОП под № 00353-2017-0087.

4. Подадена е оферта от “Русатом Сервис” АД, Русия с вх. № ОП-806/05.07.2017г.

На заседанието присъстваха управителят и служители на “Русатом Сервис” АД, Русия, съгласно приложения присъствен лист.

Кратко описание на работния процес:

Комисията отвори първоначалната оферта и пристъпи към разглеждане на документите по чл. 39, ал. 2 от ППЗОП.

След като установи съответствието на тези документи с изискванията на възложителя, Комисията извърши преглед на документите и информацията в техническо предложение. Същите отговарят на изискванията на възложителя. Участникът няма да ползва подизпълнители.

В офертата е представено пълномощно, според което ЗАО “СНИИП-СИСТЕМАТОМ”, Русия упълномощава “Русатом Сервис” АД, Русия да проведе процедурата и осъществи доставка на продукцията, произведена от ЗАО “СНИИП-СИСТЕМАТОМ”, Русия.

Офертата, предложена от Участника, е следната:

1. Цена за изпълнение на поръчката – 164 380,00 евро без ДДС;
2. Срок за изпълнение на доставката – 270 дни;
3. Участникът е представил предложения за изменение и допълнение на договора.

Страните, след проведени преговори, се договориха следното:

1. Цена за изпълнение на поръчката – **158 000,00** евро без ДДС;
2. Срок за изпълнение на доставката – 270 дни;
3. Изменения в предложения проект на договор, съгласно Приложение към протокола.

Комисията предлага на Възложителя:

Офертата на участника **“Русатом Сервис” АД**, Русия – оторизиран представител на **ЗАО “СНИИП-СИСТЕМАТОМ“**, Русия отговаря на предварително обявените условия на Възложителя, поради което **комисията предлага на Възложителя** на основание чл. 106, ал. 6 от Закона за обществените поръчки да определи същия за изпълнител на обществената поръчка с предмет: **“Доставка на резервни части за оборудване АЗ/ПЗ и ЦИИСПК на 5,6 ЕБ”** и на основание чл. 183 от ЗОП да сключи договор с него.

Мотиви за допускане и класиране на участника:

1. Не са налице основания за отстраняване от процедурата;
2. Офертата на участника съответства на предварително обявените от възложителя условия и избрания критерий за възлагане „най-ниска цена“.

Стойността за изпълнение на поръчката е 158 000 евро (309 021,14 лв.) и не надвишава прогнозната, която е 317 182,00 лв. без ДДС.

Настоящият доклад е съставен на 05.07.2017г. в съответствие с чл. 60, ал. 1, във връзка с чл. 67, ал. 6 от ППЗОП.

На основание чл. 106, ал. 1 от ЗОП настоящият доклад, заедно с цялата документация по процедурата, се предава на Възложителя за утвърждаване и за вземане на решение по чл. 106, ал. 6 във връзка с чл. 108, т. 1 и чл. 109 от ЗОП.

Приложения:

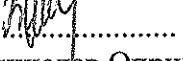
- | | |
|---------------------------------|-------|
| 1. Присъствен лист | 1 бр. |
| 2. Протокол от преговорите | 1 бр. |
| 3. Списък на постъпилите оферти | 1 бр. |

Председател:

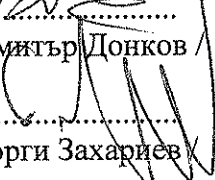

/Пламен Петков/

Членове:

1. 
/Николай Бакларов/

2. 
/Венцислав Оприцов/

3. 
/Димитър Донков/

4. 
/Георги Захариев/

 **„АЕЦ КОЗЛОДУЙ” ЕАД, гр. Козлодуй**

ПРОТОКОЛ

От проведени преговори между **“Русатом Сервис” АД, Русия** и **„АЕЦ Козлодуй” ЕАД**
Председател: Пламен Петков – Р- група „СУЗ”, СУЗ и РК, СКУ, ЕП-2

Членове: 1. Николай Бакларов – Инженер по ремонта, СУЗ, СУЗ и РК, СКУ, ЕП-2
2. Венцислав Оприцов – Р-л група „РК”, СУЗ и РК, СКУ, ЕП-2
3. Димитър Донков – Ст. юриконсулт, У-ние “Правно”
4. Георги Захариев – Гл. експерт “ОП”, У-ние “Търговско”

и от страна на Участника **“Русатом Сервис” АД, Русия** – Артем Ушаков, упълномощен представител, се събраха за определяне клаузите на проекто-договор в процедура на пряко договаряне с предмет: **“Доставка на резервни части за оборудване АЗ/ПЗ и ЦИИСРК на 5,6 ЕБ”**.

Комисията отвори първоначалната оферта на **“Русатом Сервис” АД, Русия** и установи, че съдържащите се в нея документи, информация и техническо предложение отговарят на изискванията на Възложителя. Комисията отвори предлаганата цена.

Офертата, предложена от Участника, е следната:

1. Цена за изпълнение на поръчката – 164 380,00 евро без ДДС;
2. Срок за изпълнение на доставката – 270 дни;
3. Участникът е представил предложения за изменение и допълнение на договора.

Страните, след проведени преговори, се договориха следното:


1. Цена за изпълнение на поръчката – 158 000,00 евро без ДДС;
2. Срок за изпълнение на доставката – 270 дни;
3. Изменения в предложения проект на договор, съгласно приложения към протокола договор.

Настоящият протокол е съставен в два идентични екземпляра, по един за всяка от страните.


Приложение: Договор

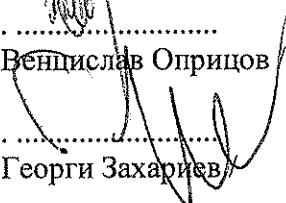
За **„АЕЦ Козлодуй” ЕАД:**

Председател: 
/ Пламен Петков /

Членове:
1. 
/ Николай Бакларов /

3. 
/ Димитър Донков /

2. 
/ Венцислав Оприцов /

4. 
/ Георги Захариев /

За **“Русатом Сервис” АД:**

1. 
/ Артем Ушаков /

Дата на съставяне на протокола: 06.07.2017

ДОГОВОР

№.....

Днес, год., в гр. Козлодуй между:

“АЕЦ Козлодуй” ЕАД, гр. Козлодуй, вписано в търговския регистър към Агенция по вписванията с ЕИК 106513772, представлявано от Иван Тодоров Андреев – Изпълнителен Директор, наричано по-нататък в Договора **ВЪЗЛОЖИТЕЛ**, от една страна,

и

“.....”, гр., вписано в търговския регистър към Агенция по вписванията с ЕИК, представлявано от –, наричано по-нататък в Договора **ИЗПЪЛНИТЕЛ**, от друга страна и на основание чл. 112 и следващите /част втора, глава тринадесета, раздел втори/ от Закона за обществените поръчки и във връзка с Решение №/..... г. на **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** за класиране на офертата и определяне на изпълнител на обществената поръчка с предмет: “**Доставка на резервни части за оборудване АЗ/ПЗ и ЦИИСРК на 5,6 ЕБ**” се сключи настоящият Договор за следното:

1. ПРЕДМЕТ НА ДОГОВОРА

1.1. **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ** възлага и заплаща, а **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** приема да извърши доставка на резервни части за оборудване АЗ/ПЗ и ЦИИСРК на 5,6 ЕБ, наричани за краткост "стока", в обем, номенклатура, технически данни и единични цени, съгласно Приложение № 2 - Техническа спецификация на **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ**, Приложение № 3 – Техническа спецификация на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** и Приложение № 4 – Предлагана цена – неразделна част от настоящия договор.

1.2. **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ** гарантира, че доставените по този договор стоки:

1. няма да бъдат използвани за създаване на оръжия за масово унищожение (ракета, химични, биологични и ядрени оръжия) и техните средства за доставка, както и всякакви други оръжия и военно оборудване;

2. да се използват само за тези цели, които не са свързани с дейността на създаване на ядрени взривни устройства;

3. няма да бъдат реекспортирани или прехвърлени към всеки, без писменото разрешение на руския участник на външноикономическата дейност, съгласувано с Федералната служба за технически и експортен контрол на Русия;

4. няма да бъдат използвани при извършване на дейности в областта на ядрения горивен цикъл, непоставени под гаранциите на МААЕ.

2. ЦЕНА И НАЧИН НА ПЛАЩАНЕ

2.1. Цената на настоящия договор е в размер на **158 000,00** евро без ДДС при условие на доставка DAP/DDP АЕЦ Козлодуй, съгласно INCOTERMS 2016.

2.2. Цената е окончателна и валидна до пълното изпълнение на договора.

2.3. **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ** заплаща цената по т. 2.1 чрез банков превод в срок до 30 календарни дни от приемане на доставката, срещу представени оригинална фактура, приемно-предавателен протокол и протокол за извършен входящ контрол без забележки.

2.4. Плащанията по настоящия договор ще бъдат извършвани чрез банков превод в полза на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** по следните банкови реквизити в евро:

Банк: SBERBANK (HEAD OFFICE – ALL BRANCHES AND OFFICES IN RUSSIA),
MOSCOW SWIFT код: SABRRUMM

Счет получателя: 40702978738041001321

Наименование получателя: JSC Rusatom Service.

2.5. Всички данъци, мита и митнически сборове, банкови разходи по настоящия договор на територията на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** са за сметка на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ**, а на

територията на **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** - за **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ**. Всички разходи по заплащане на комисионните услуги на банката/банките кореспондент/и, ще бъдат поети от **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ**.

3. СРОК ЗА ИЗПЪЛНЕНИЕ НА ДОГОВОРА

3.1 Доставка на стоките по настоящия договор ще бъде извършена в срок до 270 календарни дни, считано от датата на уведомяване на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** за утвърден протокол за проверка на документите от Дирекция "Б и К".

3.2 **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** има право на предсрочно изпълнение предмета на договора, след предварително съгласуване с **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ**, при което стойността му ще остане непроменена. Частична доставка е разрешена.

4. ПРЕДАВАНЕ НА СТОКАТА. ПРЕМИНАВАНЕ НА СОБСТВЕНОСТТА И РИСКА. ТРАНСПОРТИРАНЕ.

4.1. При доставката на стоката от **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ**, страните подписват приемо-предавателен протокол и транспортна товарителница, потвърждаващи доставката на стоката и отсъствието на очевидни недостатъци по опаковката. **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ** е длъжен да подпише транспортната товарителница и Приемо-предавателен протокол в течение на 1 работен ден от датата на пристигане на стоката в местоназначението или да отправи мотивирано възражение на адрес на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ**, в противен случай транспортната товарителница се счита за подписана. **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ** е длъжен да разтовари стоката от транспортните средства в течение на 1 работен ден от датата на пристигане в местоназначението. **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** ще предаде на **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** необходимите документи за издаване на разрешение за внос на стоки с възможна двойна употреба до 1 месец преди доставка.

4.2. Рискът от погиване и повреждане на стоката, а така също преминава от **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** към **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** от датата на подписване и заверяване с печат на транспортната товарителница и приемо-предавателния протокол, които се оформят до разтоварване на стоката. Правото на собственост преминава върху **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** в момента на подписването на протокол за извършен входящ контрол без забележки.

4.3. **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** транспортира стоката до склад "АЕЦ Козлодуй" ЕАД на свои разноси и риск.

4.4. Известие за готовност за експедиране трябва да бъде изпратено до "АЕЦ Козлодуй" ЕАД на факс 0973/7-20-47 или e-mail: commercial@npp.bg, най-малко 3 (три) работни дни преди датата на експедиция на стоката. Дата на производство не по-рано от 01.01.2017г.

4.5. Съпроводителната документация на експедираната стока трябва да съдържа :

Сертификат/Декларация за съответствие	1 екз;
Декларация за произход и съответните Лицензи/разрешения на производителя	1 екз;
Протоколи от проведен приемателен контрол и метрологична проверка /при необходимост/	1 екз;
Паспорти/етикетки	1 екз;
Инструкция за условията за съхранение на резервните части	1 екз.

4.6. **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** е длъжен да представи съпроводителната документация от т. 4.5. на стоката на руски език, като паспортите, инструкциите, свидетелствата от първоначална проверка и етикетките следва да се представят с превод на български език.

4.7. За дата на доставка се счита датата на подписване на приемно-предавателния протокол, а за дата на приемане на доставката от **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** се счита датата на подписан протокол за входящ контрол без забележки.

4.8. При получаване на стоки (материали, оборудване и др.), които не са комплектовани с необходимата съпроводителна документация съгласно т. 4.5 или некомплектована доставка, на Изпълнителя се дава срок до 30 (тридесет) работни дни за отстраняване на несъответствията.

4.9. В случай на забава с отстраняването на забележките повече от 5 (пет) работни дни, като по този начин **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** възпрепятства приемането на стоката и оформяне

на Протокол за проведен входящ контрол без забележки, в зависимост от заетата складова площ се фактурира наем за съответния тип складови площи, по следните единични цени:

- За закрити, отопляеми складови площи - 2.00 лв./ден за кв. м. без ДДС;
- За закрити, неотопляеми складови площи - 1.50 лв. /ден за кв. м. без ДДС;
- За открити, неотопляеми складови площи - 1.00 лв. /ден за кв. м. без ДДС.

4.10. За периода на отговорно пазене на стоките (до приемането им по реда на т. 4.7) се изготвя констативен протокол (стр.4 от протокола за входящ контрол), в който се описват всички данни, включително типа и размера на заетата складова площ. Протоколът се изготвя и подписва от комисията за провеждане на вх. контрол .

4.11. На основание изготвения констативен протокол **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ** издава фактура за дължимия наем. Сумата може да бъде прихваната от задължението за плащане на приетата доставка. Сумата също може да бъде заплатена от **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** в брой на каса или чрез банков превод по сметка на **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ**.

5. КАЧЕСТВО, ГАРАНЦИИ И РЕКЛАМАЦИИ

5.1. Стоките, предмет на настоящия договор, ще бъдат доставени с качество, отговарящо на стандартите, приложимите нормативни документи и условията на настоящия договор, и потвърдено с декларация/ сертификат за съответствие.

5.2. На стоката, предмет на настоящият договор, ще бъде извършен общ входящ контрол от **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** на площадката на „АЕЦ Козлодуй” ЕАД в течение на 5 дни след митническото освобождаване и постъпване на стоката в склад. Входящия контрол се провежда в присъствието на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** или упълномощено от него лице. По време на входящия контрол се проверяват отсъствието на явни недостатъци, комплектността на стоката и наличието на всички необходими документи. При констатиране на видими дефекти или несъответствия на доставката с условията на договора, **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ** ги отразява в протокола за входящ контрол.

5.3. За стоките, предмет на настоящия договор, се установява гаранционен срок в рамките на 12 месеца от влагането им в експлоатация, но не повече от 24 месеца от датата на доставка.

5.4. Ако в рамките на гаранционния срок се установят дефекти, **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** ги отстранява със свои сили и за своя сметка. Отстраняването на дефектите трябва да се извърши в срок от 30 дни от датата на писмената reklamация на **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ**.

5.5. Ако се установи, че дефектът не може да бъде отстранен, **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** доставя новите стоки за своя сметка в технически обоснован срок (срокът, необходим за ремонта или производството и доставката, но не повече от 270 дни), съгласуван между страните в зависимост от номенклатура на изделие с дефект. Върху новодоставената стока се установява нов гаранционен срок, равен на този от т.5.3.

5.6. Рекламации по качество на стоката могат да бъдат заявени не по-късно от 30 (тридесет) дни от датата на изтичане на гаранционния срок (т. 5.3.) вземайки предвид че дефектът е бил идентифициран и фиксиран в рамките на гаранционния срок (т. 5.3.).

5.7. Рекламациите се оформят в писмен вид и трябва да съдържат описание на появилия се дефект, както и всички изисквания на **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ**, след удовлетворяване на които reklamацията се счита за уредена.

5.8. Коментарите и предложенията за работата на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** трябва да бъдат изпратени на имейл адрес: QC@rusatomservice.ru, на вниманието на главния експерт по QMS Переладова Юлия Александровна, която ще разгледа получените коментари и предложения и ще отговори в рамките на 28 календарни дни.

6. ЗАКЛЮЧИТЕЛНИ РАЗПОРЕДБИ

6.1. Договорът влиза в сила от момента на двустранното му подписване, а изпълнението на предмета на договора започва от датата на уведомяване на изпълнителя за утвърден Протокол за проверка на документите от Дирекция “Б и К” на “АЕЦ Козлодуй” ЕАД.

6.2. Неразделна част от настоящия договор са следните приложения:

Приложение № 1 - Общи условия на договора;
Приложение № 2 – Техническа спецификация на **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ**;
Приложение № 3 – Техническа спецификация на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ**;
Приложение № 4 - Предлагана цена.

6.3. Отговорно лице по изпълнението на настоящия договор от страна на **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** е, тел.: 0973/7.....

6.4. Отговорно лице по изпълнението на настоящия договор от страна на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** е Ушаков Артем, ръководител на проект, тел. +7 (905) 711-21-78, e-mail: AEUshakov@rusatomservice.ru.

6.5. Настоящият договор е подписан в два еднообразни екземпляра на руски и български език - по един за всяка от страните. В случай на несъответствие с преимущество ще се ползва екземплярът на български език.

6.6. Информацията за акционерите на **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ**, притежаващи пакети акции от 5 и повече процента се съдържа в Търговския регистър към Агенцията по вписванията и е пълна, точна и достоверна

6.7. Страните се задължават всяко тримесечие да извършват сверяване на разплащанията по задълженията, възникнали от изпълнението на Договора. **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** се задължава да представя подписаните протоколи за сверяване на разплащанията, съставени към последно число на месеца от изминалото тримесечие. **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ** в течение на 20 (двадесет) дни от датата на получаване на протоколите за сверяване на разплащанията ги подписва и връща един екземпляр на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** или изпраща на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** подписан протокол с разногласия.

6.8. **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** не следва да представя гаранция за изпълнение, съгласно раздел 2 на Приложение № 1 – Общи условия на договора.

7. ИЗМЕНЕНИЕ В ОБЩИТЕ УСЛОВИЯ

7.1. По т. 3.2. **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** и **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ** нямат право да прехвърлят своите задължения по Договора или част от тях на трета страна.

7.2. По т. 7.5. **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** се задължава да не предоставя на трети физически или юридически лица получените от **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** изходни данни и информация, без изричното писмено съгласие на **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ**, както и резултатите от извършената работа, за времето на действие на този договор и до 5 (пет) години след приключването му, ако това не е свързано с необходимостта за изпълнение на Договора.

7.3. По т. 14.4. **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** се задължава да предостави достъп до документация, производствени площадки и персонал, свързани с изпълнението на условията на настоящия Договор, на лицата, упълномощени от **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** да изпълняват контрол и инспекции в съответствие с установените закони и вътрешни правила за реда.

7.4. По т. 15.1. Когато по обективни причини от производствен или друг характер, произтичащи от естеството и спецификата на основния предмет на дейност на **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ**, той не е в състояние да осигури условия за изпълнение на предмета на договора, изпълнението спира до отпадане на съответните причини за това, като **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ** може да удължи срока на договора с периода на забавата, но не с повече от 30 (тридесет) календарни дни.

7.5. По т. 16.1. В случай на неспазване на сроковете по раздел 3 от основния договор **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** дължи неустойка в размер на 0.05 % (пет стотни от процента) върху стойността на недоставената Стока за всеки просрочен ден, но не повече от 10 % (десет процента) от нейната стойност. Задължението за изплащане на неустойка възниква само в случай, че **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ** предяви съответното искане.

7.6. По т. 16.2. В случай на забавено плащане по раздел 2 от основния договор **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ** заплаща неустойка в размер на 0.05 % (пет стотни от процента) върху стойността на забавеното плащане за всеки просрочен ден, но не повече от 10 % (десет процента) от стойността на дължимото плащане. Задължението за изплащане на неустойка възниква само в случай, че **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** предяви съответното искане.



7.7. По т. 16.3. При виновно неизпълнение на задълженията по договора, с изключение на случаите по т.16.1. и 16.2, неизправната страна дължи на изправната неустойка в размер на 1% (един) върху стойността на договора.

7.8. По т. 16.4. В случай че една от Страните, вследствие на неизпълнение на задълженията си по Договора, е причинила вреди/щети на другата Страна, Страната, на която са причинени вреди е в правото си да изиска компенсирание на вредите в размер на документално потвърдената реална вреда.

7.9. По т. 17.2. Всяка от страните може да прекрати договора по 17.1. с 30 (тридесет) дневно писмено предизвестие, отправено до другата страна.

7.10. По т. 17.4. Договорът може да бъде прекратен чрез 30 (тридесет) дневно писмено предизвестие от изправната страна до неизправната, в случай на неизпълнение на поетите с договора задължения, а именно: ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ да заплати, а ИЗПЪЛНИТЕЛЯ да достави.

7.11. По т. 18.1. В случай, че една от страните не може да изпълни задълженията си по настоящия договор вследствие на непредвидено или непредотвратимо събитие от извънреден характер, възникнало след сключването на договора, или неизвестно към момента на сключване на договора, и пречатващо изпълнението му, тя е длъжна в 5-дневен срок в писмена форма да уведоми другата страна за това. Това събитие трябва да бъде потвърдено от Търговско-промишлената палата на съответната държава или от друг компетентен орган на страната, в която са станали посочените събития, в противен случай Страната не може да се позове на форс-мажор.

7.12. По т. 19.1. Всички спорни въпроси, произтичащи от настоящия Договор, или по време на изпълнението му, ще се решават чрез преговори между страните. Всички спорове между страните, свързани с Договора, които не могат да бъдат разрешени чрез преговори в течение на 30 дни, подлежат на окончателно разрешаване, в съответствие с Правилника за арбитраж на Международната търговска палата («Правилник») с участието на трима арбитра, назначени в съответствие с настоящия Правилник. Място на Арбитража ще бъде МТП, Женева, Швейцария, и ще се прилагат разпоредбите на Правилника, а при липса на съответните разпореджания – процесуалното право на Женева. Език на арбитража – английски. Приложимо право – законодателството на България.

7.13. По т. 22.5. Писмената или устната комуникация с чуждестранни ИЗПЪЛНИТЕЛИ се осъществява на руски или на български език.

8. ЮРИДИЧЕСКИ АДРЕСИ

ИЗПЪЛНИТЕЛ:

.....
гр.....
ул.
тел/факс:
E-mail:
ВИК
ИН по ЗДДС:

ВЪЗЛОЖИТЕЛ:

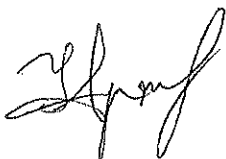
"АЕЦ Козлодуй" ЕАД
3321 Козлодуй
БЪЛГАРИЯ
тел/факс: 0973/73530; 0973/76027
E-mail: commercial@npp.bg
ЕИК: 106513772
ИН по ЗДДС: BG 106513772

ИЗПЪЛНИТЕЛ:

.....

ВЪЗЛОЖИТЕЛ:

.....



Информация относно настъпващи или изменения в специфичните и общите условия на проекта на договор след проведени преговори в процедура за възлагане на обществена поръчка чрез пряко договаряне с предмет:

“Доставка на резервни части за оборудване АЗ/ЛЗ и ЦИИСПК на 5,6 ЕБ”

№ на член от проекта на договор	Текст от проекта на договор	Пояснения	Постигнати договорености
Специфични условия			
Чл. 1, т. 1.2		Добавя се нова точка относно гаранциите за неразпространение	<p>1.2. ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ гарантира, че доставените по този договор стоки:</p> <p>1. няма да бъдат използвани за създаване на оръжия за масово унищожение (ракета, химични, биологични и ядрени оръжия) и техните средства за доставка, както и всякакви други оръжия и военно оборудване;</p> <p>2. да се използват само за тези цели, които не са свързани с дейността на създаване на ядрени взривни устройства;</p> <p>3. няма да бъдат реекспортирани или прехвърлени към всеки, без писменото разрешение на руския участник на външноикономическата дейност, съгласувано с Федералната служба за технически и експортен контрол на Русия;</p> <p>4. няма да бъдат използвани при извършване на дейности в областта на ядрения горивен цикъл, непоставени под гаранциите на МААЕ.</p>
Чл. 2, т. 2.3	2.3. ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ заплаща цената по т. 2.1 чрез банков превод в срок до 30 календарни дни от приемане на доставката, срещу представени оригинална фактура, приемно-предавателен протокол и протокол за извършен общ входящ контрол без забележки.	Ще се извършва и общи и специфичен входящ контрол	2.3. ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ заплаща цената по т. 2.1 чрез банков превод в срок до 30 календарни дни от приемане на доставката, срещу представени оригинална фактура, приемно-предавателен протокол и протокол за извършен входящ контрол без забележки.
Чл. 2, т. 2.4	2.4. Плащанията по настоящия договор ще бъдат извършвани чрез банков превод в полза на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ по посочените във фактурата банкови реквизити	Уточнение за реда на плащане – конкретизира се сметката	2.4. Плащанията по настоящия договор ще бъдат извършвани чрез банков превод в полза на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ по следните банкови реквизити в евро:



			<p>БАНК: SBERBANK (HEAD OFFICE – ALL BRANCHES AND OFFICES IN RUSSIA), MOSCOW SWIFT код: SABRRUMM Счет получателя: 40702978738041001321 Наименование получателя: JSC Rusatom Service.</p>
<p>Чл. 2, т. 2.5</p>		<p>Уточнява се, че данъци и такси всяка страна плаща на нейна територия</p>	<p>2.5. Всички данъци, мита и митнически сборове, банкови разходи по настоящия договор на територията на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ са за сметка на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ, а на територията на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ - за ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ. Всички разходи по заплащане на комисионните услуги на банката/банките кореспондент/и, ще бъдат поети от ИЗПЪЛНИТЕЛЯ.</p>
<p>Чл. 3, т. 3.2</p>	<p>3.2. ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ има право на предсрочно изпълнение предмета на договора, след предварително съгласуване с ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ, при което стойността му ще остане непроменена.</p>	<p>Дава се възможност за частични доставки.</p>	<p>3.2. ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ има право на предсрочно изпълнение предмета на договора, след предварително съгласуване с ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ, при което стойността му ще остане непроменена. Частична доставка е разрешена.</p>
<p>Чл. 4, т. 4.1</p>	<p>4.1. При предаване на стоката страните подписват приемно – предавателен протокол, който ги обвързва относно факта на предаването.</p>	<p>Уточнение относно реда за предаване на стоката.</p>	<p>4.1. При доставката на стоката от ИЗПЪЛНИТЕЛЯ, страните подписват приемно-предавателен протокол и транспортна товарителница, потвърждаващи доставката на стоката и отсъствието на очевидни недостаягъци по опаковката. ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ е длъжен да подпише транспортната товарителница и Приемно-предавателен протокол в течение на 1 работен ден от датата на пристигане на стоката в местоназначението или да отпрати мотивирано възражение на адрес на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ, в противен случай транспортната товарителница се счита за подписана. ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ е длъжен да разтовари стоката от транспортните средства в течение на 1 работен ден от датата на пристигане в местоназначението. ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ ще предаде на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ необходимите документи за издаване на разрешение за внос на стоки с възможна двойна употреба до 1 месец преди доставка.</p>

<p>Чл. 4, т. 4.2</p>	<p>4.2. Собствеността и рискът от погиването и повреждането на стоката преминават върху ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ в момента на подписването на протокол за извършен общ входящ контрол без забележки.</p>	<p>Уточнение относно преминаване на собствеността и рискът от погиването/повреждането на стоката</p>	<p>4.2. Рискът от погиване и повреждане на стоката, а така също преминава от ИЗПЪЛНИТЕЛЯ към ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ от датата на подписване и заверяване с печат на транспортната товарителница и приемо-предавателния протокол, които се оформят до разтоварване на стоката. Правото на собственост преминава върху ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ в момента на подписването на протокол за извършен входящ контрол без забележки.</p>
<p>Чл. 4, т. 4.6.</p>	<p>ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ е длъжен да представи съпроводителната документация на стоката на български език/с превод на български език</p>	<p>Уточнение за съпроводителната документация</p>	<p>4.6. ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ е длъжен да представи съпроводителната документация от т. 4.5. на стоката на руски език, като паспортите, инструкциите, свидетелствата от първоначална проверка и етикетките следва да се представят с превод на български език.</p>
<p>Чл. 4, т. 4.8</p>	<p>4.8. При получаване на стоки (материали, оборудване и др.), които не са комплектовани с необходимата съпроводителна документация съгласно т. 4.5. или некомплектована доставка, на Изпълнителя се дава срок до 5 (пет) работни дни за отстраняване на несъответствието.</p>	<p>При откритие, че стоките не са комплектовани с необходимата съпроводителна документация съгласно т. 4.5 или некомплектована доставка е необходимо до 30 (тридесет) работни дни за отстраняване на нередностите.</p>	<p>4.8. При получаване на стоки (материали, оборудване и др.), които не са комплектовани с необходимата съпроводителна документация съгласно т. 4.5. или некомплектована доставка, на Изпълнителя се дава срок до 30 (тридесет) работни дни за отстраняване на несъответствието.</p>
<p>Чл. 4, т. 4.9</p>	<p>4.9. В случай на забава с отстраняването на забележките повече от определен съгласно т. 4.8 срок, като по този начин ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ възпрепятства приемането на стоката и оформяне на Протокол за проведен входящ контрол без забележки, в зависимост от заетата складова площ се фактурира наем за съответния тип складови площи, по следните единични цени:</p> <ul style="list-style-type: none"> • За закрити, отопляеми складови площи - 	<p>Уточняване срока, след който се начислява магация.</p>	<p>4.9. В случай на забава с отстраняването на забележките повече от 5 (пет) работни дни, като по този начин ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ възпрепятства приемането на стоката и оформяне на Протокол за проведен входящ контрол без забележки, в зависимост от заетата складова площ се фактурира наем за съответния тип складови площи, по следните единични цени:</p> <ul style="list-style-type: none"> • За закрити, отопляеми складови площи - 2.00

	<p>2.00 лв./ден за кв. м. без ДДС;</p> <ul style="list-style-type: none"> • За закрити, неотопляеми складови площи - 1.50 лв./ден за кв. м. без ДДС; • За открити, неотопляеми складови площи - 1.00 лв./ден за кв. м. без ДДС. 		<p>1. ден за кв. м. без ДДС;</p> <ul style="list-style-type: none"> • За закрити, неотопляеми складови площи - 1.50 лв./ден за кв. м. без ДДС; • За открити, неотопляеми складови площи - 1.00 лв./ден за кв. м. без ДДС.
<p>Чл. 5, т. 5.2.</p>	<p>5.2. На стоката, предмет на настоящият договор, ще бъде извършен общ входящ контрол от ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ в присъствието на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ или упълномощено от него лице, при който се проверяват комплектността на стоката и наличието на всички необходими документи. При констатиране на видими дефекти или несъответствия на стоката с приложените документи, ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ не приема стоката. В случай, че ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ не осигури свой представител при провеждането на входящия контрол, се счита че същият приема всички констатации вписани в протокола от представителите на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ.</p>	<p>Уточнение на реда за провеждане на входящ контрол</p>	<p>5.2. На стоката, предмет на настоящият договор, ще бъде извършен общ входящ контрол от ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ на площадката на „АЕЦ Козлодуй“ ЕАД в течение на 5 дни след митническото освобождаване и постъпване на стоката в склад. Входящия контрол се провежда в присъствието на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ или упълномощено от него лице. По време на входящия контрол се проверяват отсъствието на явни недостатъци, комплектността на стоката и наличието на всички необходими документи. При констатиране на видими дефекти или несъответствия на доставката с условията на договора, ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ ги отразява в протокола за входящ контрол.</p>
<p>Чл. 5, т. 5.3</p>	<p>5.3. За стоките, предмет на настоящия договор, се установява гаранционен срок в рамките на месеца от влагането им в експлоатация, но не повече от месеца от датата на доставка.</p>	<p>Уточняване на гаранционния срок.</p>	<p>5.3 За стоките, предмет на настоящия договор, се установява гаранционен срок в рамките на 12 месеца от влагането им в експлоатация, но не повече от 24 месеца от датата на доставка.</p>
<p>Чл. 5, т. 5.4</p>	<p>5.4. Ако в рамките на гаранционния срок се установят дефекти, ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ ги отстранява със свои сили и за своя сметка. Отстраняването на дефектите трябва да се извърши в срок от (словом: дни от датата на писмената рекламация на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ).</p>	<p>Уточняване на срок.</p>	<p>5.4. Ако в рамките на гаранционния срок се установят дефекти, ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ ги отстранява за своя сметка в срок от 30 (тридесет) работни дни от датата на писмената рекламация на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ.</p>
<p>Чл. 5, т. 5.5</p>	<p>5.5. Ако се установи, че дефектът не може да бъде отстранен, ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ доставя нова стока за своя сметка в срок от (словом: дни. Върху новодоставената стока се установява нов гаранционен срок, равен на този от т.5.3.</p>	<p>Уточняване на срок.</p>	<p>5.5. Ако се установи, че дефектът не може да бъде отстранен, ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ доставя новите стоки за своя сметка в технически обоснован срок (срокът, необходим за ремонта или производството и доставката, но не повече от 270 дни), съгласуван между страните в зависимост от номенклатура на</p>

Чл. 5, т. 5.6	5.6. Рекламации за появили се дефекти трябва да се извършат не по-късно от 30 /тридесет/ дни от датата на изтичане на гаранционния срок /т. 5.3./.	Уточняване на срок.	...делие с дефект. Върху новодоставената стока се установява нов гаранционен срок, равен на този от т.5.3.
Чл. 5, т. 5.8	-	Нова	5.6. Рекламации по качество на стоката могат да бъдат заявени не по-късно от 30 (тридесет) дни от датата на изтичане на гаранционния срок (т. 5.3.) вземайки предвид че дефектът е бил идентифициран и фиксиран в рамките на гаранционния срок (т. 5.3.). 5.8. Коментарите и предложенията за работата на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ трябва да бъдат изпратени на имейл адрес: QC@rusatomservice.gu . на вниманието на главния експерт по QMS Переладова Юлия Александровна, която ще разгледа получените коментари и предложения и ще отговори в рамките на 28 календарни дни.
Чл. 6, т. 6.4	6.4. Отговорно лице по изпълнението на настоящия договор от страна на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ е	Отговорно лице	6.4.Отговорно лице по изпълнението на настоящия Договор от страна на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ е Ушаков Артем, ръководител на проект, тел. +7 (905) 711-21-78, e-mail: AEUshakov@rusatomservice.gu
Чл. 6, т. 6.5	6.5. Настоящият договор е подписан в два еднообразни екземпляра - по един за всяка от страните.		6.5. Настоящият договор е подписан в два еднообразни екземпляра на руски и български език - по един за всяка от страните. В случай на несъответствие с преимущество ще се ползва екземплярът на български език
Чл. 6, т. 6.6		Нова	6.6. Информацията за акционерите на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ , притежаващи пакети акции от 5 и повече процента се съдържа в Търговския регистър към Агенцията по вписванията и е пълна, точна и достоверна
Чл. 6, т. 6.7		Нова	6.7. Страните се задължават всяко тримесечие да извършват сверяване на разплащанията по задълженията, възникнали от изпълнението на Договора. ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ се задължава да представя подписаните протоколи за сверяване на разплащанията, съставени към последно число на месеца от изминалото тримесечие. ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ в течение на 20 (двадесет) дни от

			тата на получаване на протоколите за сверяване на разплащанията ги подписва и връща един екземпляр на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ или изпраща на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ подписан протокол с разногласия.
Чл. 6, т. 6.8	Предлагам да се изключи гаранция за изпълнение		6.8. ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ не следва да представя гаранция за изпълнение, съгласно раздел 2 на Приложение № 1 – Общи условия на договора.
Общи условия на договора			
Прил. 1 т. 3.2	3.2. ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ няма право да прехвърля своите задължения по договора или част от тях на трета страна.	Посочената точка се отнася и до Възложителя.	3.2. ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ и ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ нямат право да прехвърлят своите задължения по Договора или част от тях на трета страна.
Прил. 1 т. 7.5	7.5. ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ се задължава да не предоставя на трети физически или юридически лица получените от ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ изходни данни и информация, без изричното писмено съгласие на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ , както и резултатите от извършената работа, за времето на действие на този договор и до 5 (пет) години след приключването му.	Уточнение на правилата предаване информация.	7.5. ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ се задължава да не предоставя на трети физически или юридически лица получените от ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ изходни данни и информация, без изричното писмено съгласие на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ , както и резултатите от извършената работа, за времето на действие на този договор и до 5 (пет) години след приключването му, ако това не е свързано с необходимостта за изпълнение на Договора.
Прил. 1 т. 14.4.	14.4. ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ се задължава да предостави достъп до строителни и монтажни площадки, документация и персонал на лицата, упълномощени от ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ да изпълняват контрол и инспекции.	Уточнение относно одита	14.4. ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ се задължава да предостави достъп до документация, производствени площадки и персонал, свързани с изпълнението на условията на настоящия Договор, на лицата, упълномощени от ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ да изпълняват контрол и инспекции в съответствие с установените закони и вътрешни правила за реда.
Прил. 1 Т. 15.1.	15.1. Когато по обективни причини от производствен или друг характер, произтичащи от естеството и спецификата на основния предмет на дейност на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ , той не е в състояние да осигури условия за изпълнение на предмета на договора, изпълнението спира до отпадане на съответните причини за това, като ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ може да удължи срока на договора с периода на забавата.	Уточнение относно срока на спиране на договора	15.1. Когато по обективни причини от производствен или друг характер, произтичащи от естеството и спецификата на основния предмет на дейност на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ , той не е в състояние да осигури условия за изпълнение на предмета на договора, изпълнението спира до отпадане на съответните причини за това, като ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ може да удължи срока на договора с периода на забавата, но не с повече от 30 (тридесет) календарни дни.

<p>Прил. 1 Т. 16.1.-16.4.</p>	<p>16.1. В случай на неспазване на сроковете по раздел 3 от основния договор дължи неустойка в размер на 0.5 % (половин процент) върху стойността на забавеното изпълнение за всеки просрочен ден, но не повече от 10 % (десет процента) от стойността на дължимото плащане.</p> <p>16.2. В случай на забавено плащане по раздел 2 от основния договор дължи неустойка в размер на 0.5 % (половин процент) върху стойността на забавеното плащане за всеки просрочен ден, но не повече от 10 % (десет процента) от стойността на дължимото плащане.</p> <p>16.3. При виновно неизпълнение на задълженията по договора, с изключение на случаите по т.16.1. и 16.2, изправната страна дължи на изправната неустойка в размер на 10% (десет) върху стойността на договора.</p> <p>16.4. За действително претърпени вреди в размер по-голям от размера на уговорените неустойки, заинтересованата страна може да търси обезщетение в пълен размер по общия гражданскоправен ред.</p>	<p>Договореност относно размера на неустойките.</p>	<p>16.1. В случай на неспазване на сроковете по раздел 3 от основния договор дължи неустойка в размер на 0.05 % (пет стотни от процента) върху стойността на недоставената Стока за всеки просрочен ден, но не повече от 10 % (десет процента) от нейната стойност. Задължението за изплащане на неустойка възниква само в случай, че дължимото плащане е направено.</p> <p>16.2. В случай на забавено плащане по раздел 2 от основния договор дължи неустойка в размер на 0.05 % (пет стотни от процента) върху стойността на забавеното плащане за всеки просрочен ден, но не повече от 10 % (десет процента) от стойността на дължимото плащане. Задължението за изплащане на неустойка възниква само в случай, че дължимото плащане е направено.</p> <p>16.3. При виновно неизпълнение на задълженията по договора, с изключение на случаите по т.16.1. и 16.2, изправната страна дължи на изправната неустойка в размер на 1% (един) върху стойността на договора.</p> <p>16.4. В случай че една от Страните, вследствие на неизпълнение на задълженията си по Договора, е причинила вреди/щети на другата Страна, Страната, на която са причинени вредите е в правото си да изиска компенсирание на вредите в размер на документално потвърдената реална вреда</p>
<p>Прил. 1 Т. 17.2., 17.4.</p>	<p>17.2. Всяка от страните може да прекрати договора с 30 (тридесет) днешно писмено предизвестие, отправено до другата страна.</p> <p>17.4. Договорът може да бъде прекратен чрез 15 (петнадесет) днешно писмено предизвестие от изправната страна до изправната в случай на неизпълнение на поетите с договора задължения.</p>	<p>Изменят в нова т.17.4.</p>	<p>17.2. Всяка от страните може да прекрати договора по предизвестие, отправено до другата страна..</p> <p>17.4. Договорът може да бъде прекратен чрез 30 (тридесет) днешно писмено предизвестие от изправната страна до изправната, в случай на неизпълнение на поетите с договора задължения, а именно: да заплати, а</p>
<p>Прил. 1</p>	<p>18.1. В случай, че някоя от страните не може да изпълни задълженията си по този договор поради</p>	<p>Уточняване броя дни за уведомяване</p>	<p>18.1. В случай, че една от страните не може да изпълни задълженията си по настоящия договор</p>

<p>т.18.1</p>	<p>непредвидено или непредотвратимо събитие от извънреден характер възникнало след сключване на договора, което прешаства неговото изпълнение, тя е длъжна в 3-дневен срок писмено да уведоми другата страна за това. Това събитие следва да бъде потвърдено от компетентните органи на държавата, в която е възникнало събитието, в противен случай страната не може да се позове на непреодолима сила.</p>	<p>непреодолима сила.</p>	<p>следствие на непредвидено или непредотвратимо събитие от извънреден характер, възникнало след сключването на договора, или неизвестно към момента на сключване на договора, и прелятстващо изпълнението му, тя е длъжна в 5-дневен срок в писмена форма да уведоми другата страна за това. Това събитие трябва да бъде потвърдено от Търговско-промишлената палата на съответната държава или от друг компетентен орган на страната, в която са станали посочените събития, в противен случай Страната не може да се позове на форс-мажор.</p>
<p>Прил. 1 п.19.1, 19.2.</p>	<p>19.1. Всички спорни въпроси, произлизащи от настоящия договор или при изпълнението му, ще се решават чрез преговори между двете страни. В случай, че спорните въпроси не могат да бъдат решени чрез преговори, същите ще бъдат решавани съгласно Българското законодателство (ЗОП, ЗЗД, ТЗ, ГПК и др.)</p>	<p>Уточнява се реда за арбитраж.</p>	<p>19.1. Всички спорни въпроси, произлизащи от настоящия Договор, или по време на изпълнението му, ще се решават чрез преговори между страните. Всички спорове между страните, свързани с Договора, които не могат да бъдат разрешени чрез преговори в течение на 30 дни, подлежат на окончателно разрешаване, в съответствие с Правилника за арбитраж на Международната търговска палата («Правилник») с участието на трима арбитра, назначени в съответствие с настоящия Правилник. Място на Арбитража ще бъде МТП, Женева, Швейцария, и ще се прилагат разпоредбите на Правилника, а при липса на съответните разпореджения – процесуалното право на Женева. Език на арбитража – английски. Приложимо право – законодателството на България.</p>
<p>Прил. 1 т.22.5</p>	<p>22.5. Комуникацията с чуждестранни ИЗПЪЛНИТЕЛИ се осъществява на български език. Осигуряването на превод на документите на български език е за сметка на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ.</p>	<p>Уточняват се езици за комуникация.</p>	<p>22.5. Писмената или устната комуникация с чуждестранни ИЗПЪЛНИТЕЛИ се осъществява на руски или на български език.</p>





”АЕЦ КОЗЛОДУЙ” ЕАД, гр. Козлодуй

ПРИСЪСТВЕН ЛИСТ

За участие в процедура на пряко договаряне за възлагане на обществена поръчка с предмет:

“Доставка на резервни части за оборудване АЗ/ПЗ и ЦИИСРК на 5,6 ЕБ”

Отваряне на оферта

05.07.2017г./ 11:00 ч.

Фирма:

Тусаман Сервис АД, Русия

Представител:

Трипе Чичков, ръководител на проекта

/име, фамилия, длъжност и подпис/

Представител:

/име, фамилия, длъжност и подпис/

Фирма:

Представител:

/име, фамилия, длъжност и подпис/

Представител:

/име, фамилия, длъжност и подпис/

ПРОТОКОЛ

по чл. 48, ал. 6 от ППЗОП

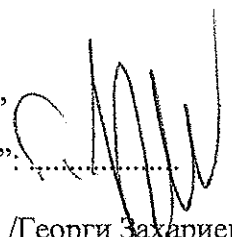
пряко договаряне с предмет:

“Доставка на резервни части за оборудване АЗ/ПЗ и ЦИИСПК на 5,6 ЕБ”

1. Вх. № ОП-806/05.07.2017г., 08:56ч. – „Русатом Сервиз” АД

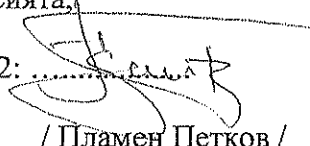
Предаващо лице,

Гл. експерт „ОП”:


/Георги Захариев/

Председател на комисията,

Р-л група „СУЗ”, ЕП-2:


/Пламен Петков /

АИС Документооборот

Документи Описи Раб. документи Задачи Администриране Справки
 :: Разглеждане на документи

(Рег. АЕЦ Калоян) СТАВИНА ПЕТРОВА СТАСОВА

Копирани за търсене

Рег. от: Регистратура: Рег. АЕЦ Калоян

Период на рег.: Дата от: 29.06.2017 до: 06.07.2017

Рег. номер: Тип док.:

Вид док.: Огносно: АЗПС

Регистър: ОБЕКТИ И ЗАЯВЛЕНИЯ Всички кореспондентски групи, включително неактивните

Коресп. гр.: Спешност:

Искване:

Автор: Идва от:

Техн номер:

Търсене

Намерени резултати: 1

№	Рег. №	Рег. дата	Огносно	Идва от / Автор	Вид док.	Тип	Коресп. гр. / Рег.
1	ОП-806	05.07.2017 08:56	"Доставка на резервни части за обслужване АЗПС и ЦИПСРК на 5,6 ЕС" - 08:56.	АО "РУСАТОМ СЕРВИС"	ОБЕКТА	включч	ОБЕКТИ И ЗАЯВЛЕНИЯ

Бр. резулт. на стр.: 30

Демонстриране всички Регистриран изход HTML EXCEL WORD PDF XML